

Mädchen und Jungen haben keine Schuld.

Kız ve erkek çocuklarının suçu yoktur.

Vajzat dhe djemtë nuk kanë faj.

Tu sùcê qîz û lawan (zarokan) tuneye.

Девочки и мальчики не виноваты.

Devojčice i dečaci nisu nikada krivi.



Wenn Kinder Hilfe brauchen: Rufen Sie an!

Çocukların yardıma ihtiyacı olduğu takdirde: Arayın!

Kur fëmijët kanë nevojë për ndihmë: Na telefononi!

Dema zarok alikariyê bixwazin: Telefonê bikin!

Если детям нужна помощь: звоните!

Ako deca trebaju pomoć: Nazovite!

#### KONTAKTDATEN VON HILFESTELLEN:

**MÄDCHEN UND JUNGEN  
HABEN RECHTE.**

**KIZ VE ERKEK ÇOCUKLARININ  
HÂKLARI VARDIR.**

**VAJZAT DHE DJEMTË KANË  
TË DREJTA.**

**QÎZ Û LAWIK XWEDÎ MAFËN.**

**ДЕВОЧКИ И МАЛЬЧИКИ  
ИМЕЮТ ПРАВА.**

**DEVOJČICE I DEČACI IMAJU  
SVOJA PRAVA.**

V. I. S. D. P.:

**EigenSinn**  
Prävention von sexualisierter Gewalt  
an Mädchen und Jungen e.V.

➤ [WWW.EIGENSINN.ORG](http://WWW.EIGENSINN.ORG)

GEFÖRDERT DURCH:

Ministerium für Arbeit,  
Integration und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Kommunales Integrationszentrum Stadt Bielefeld  
Ministerium für Bildung und Schule NRW

